fields-- K-L-A-D-I-E --)
My grandpa's named that, ɣádá'ílnìɣ (Note: "Kladie" is the anglicization of ɣádá'ílnìɣ)
(That your mother's father?)
Uh huh, my mother's father. His own father.
(That's was Ben's father?)
Yeah, uh huh. My uncle, Ben. They got same father and mother--
(Did you--what does that name mean, ɣádá'ílnìɣ ?)
Something, look like--
(What?)
Something like that -- ɣádá'ílnìɣ --
(Roy: Look like you burying something.)
It look like you "bury" something. ɣádá'ílnìɣ -- Something. They got hard name you know. My grandma's easy, his name. But my grandpa's hard name.
(What was your grandma's name?)
My grandma's name. γá.gòč'â. My own grandma. γá.gòč'â.
(Was that Apache Ben's mother?)
Uh huh. That's my uncle's mother.
(What does that mean?)
γá.gòč'â. -- something looks like something, just like you like somebody. (repeats name several times)
(You like somebody?)
These are hard names.
(They're pretty names. Do you know the name of your father's father?)
Huh huh. I don't know that one. I really don't know. I never don't know.
(Did you ever hear the name of your father's mother?)
No. I don't know her name, cause I never see them you know.
(Well, did you ever see, these other grandparents that you were talking about -- ɣádá'ílnìɣ and γágóč'â. -- did you ever see them?)
(Your own grandma and your grandpa, did you see them?)
Yeah. I don't know them. Long time. My grandpa, his father--
(Roy: You seen him, I mean your grandfather, you seen him.)
Yeah, I know that. I told her already about his father--I don't